

ברגשי אהבה משגרים אנו בזה ברכת מזלא טוב

למע"ב ידידינו העומד תמיד לצידינו בכל עת ווענה ומ"מ לשבח ולתלה רודף צדקה וחסד בנש"ק כשת הר"ר שלמה וויס שליט"א לרجل ארוסי בנו הבה"ה המופלג שיחי"ע בע"ג הכל החשובה שתה"יומי שברך אבותינו הוא יברך אותו וכל ב"ב שיחיו שיוכו לראות רב נחת מכל יוצ'ח וכט"ס



בולדעטין

718-640-1470

אקווט איבערויכט פון די ווונטליכע אקטויויטען פון אבותינו

פריסטיק, פולין - ביה"ח החדש

מרבני העיר ربינו הגה"ק רשבכה"ג רבוי ר' מנח מעדן מרימנו ז"ע

ולאחריו שימשו ברבנותם: הגה"ק רבי יצחק לייב ואガשאלה ז"ע (מנוכ"ב בה"ח הישן) / ובנו הגה"ק רבי חייל ז"ע (ביבה"ח החדש) / ננדו הגה"ק רבי ישראאל ז"ע (ביבה"ח החדש) / והגה"ק רבי מנחם מענדיל האלבערשטאט ז"ע [אבי הגה"ק מקאלשיץ ז"ע] (ביבה"ח החדש) [בגהה"ק ר' אורי ליבוש מידוקלא ז"ע בהגה"ק ר' דוד למקשאנוב ז"ע בן מרדן ורביה"ק רשבכה"ג בעל דבר חיים מצאנז ז"ע]

...

בס"ד איי אינטערגנון מען געווארן - נאר לאנגע גיעות פון חשוב פערזענקלקיטן - די הייליגע פרαιיקט פון הצלת ביה"ח החדש בעיר פריסטיק, ובاهאי שתא יצורו לטובה ולברכה העסכנים הדגולים בראשות **כ"ק אדמור"ר משיניאווע ובנו החשובים שליט"א** פאר זיירגע גורייס פועלות ובפרט להצלת בה"ח הישן, ויושעו עם כל מייל דמייב. אצינד וווערט געמאכט גורייס אנטערגונגנען מביך צו ציין די פונקטיליכע גבולות כדי צו קענען ואפערט אנהיבן מיטן בין הגדר להצלת הביה"ח, וחפץ ה' בידינו יציל.

פאלאנד איז אטיילויזע קאמיטע רבנים ואנשי שם שליט"א ואס וווערט יעט פארמרט:



והקדושים אשר בארץ המה יליצו טוב بعد כל העוסקים ומשיעים להוועש בחיה נחת וכט"ס.

ס"ו/תשע"ד
פאקטן און ציפערן

209

פארענדיגטער פראייקט

35

אגניענדער בווי פראייקט

107

אגנישלאסן און מעינטענען"

623

ביה"ח ווי אבותינו איז אקטיו

צו ערהאלטן די בארכיטון פון אבותינו
אקטויויטען און די 623 ביה"ח ביטע
שיקט אן אמעיל צו: hfpjc@thejnet.com

#3

הערות והארות המטרה: קלארשטעלן פארשידענע פראגעס און עפייאדן פונעם עבר לתועלת העתיד.

פראגע: איך זעה אפט מאל מעלהונגען אין'ם בולעטן וועגן די פעולות און דערגריכונגגען פון "מערכת זכרון אבותינו", וואו אלע מצבות פון'ם ביה"ח ווען פאטגראפריט און דקומוונטריט מיט א געווואלדיגע קלארקייט. וו' איך פארשטי, מאכט "אבותינו" נאר א זכרון אבותינו" ביכל נאר וואס ד' ביה"ח איז גענצעליך מותוקן.

וואס איך די תועלת פון די מערצת? פארוואס פעלט אוייס א געווואלדיגע קלארקייט. וו' מאכט אבותינו" נאר א זכרון אבותינו" נאר א זיך שון אויז אויך אהרעהגעשטעלט בכבוד הרואו?

ענטפער: אמרת איז "זכרון אבותינו" איז א זייגע פונקצייע פון די בריט-פארצווייגט ארבעת, וויבאלד דער ציל איז דאר צו ערפלין די חוב פון אפהיטין און אויפהאלטען די בתה חיים, און דאס וווערט אויסגעפריט דורך בויען א שטארקע גדר אהורום דעם ביה"ח, פארערעטען די מצבות און האערשטעלן און אויפהאלטען מערצת שטארק וויכטיג צו פאראייביגונג די אומשאצברע אינפראמאכיע פון די נפטרים, פון וואו די איניקלער קענען פאסטשטעלן די ריכטיגע מקום מנוחה כבודם און אנדרען וויכטיג פרטים פון זיירע חשב'ע אוור-עלטערן.

די פארגאנגעגען וואך האבן מיר געהטא אתרגשות-דייגע איבערלעבעניש פון דעם סארט. נאר א באזע אויף קבר אבות, האט זיך די מושפהה פון הרוב החסיד ר' יוסף הערש ווינשטייך שליט"א געוואנדן צו "אבותינו" אנטוישט איז זי האבן נישט געקענט אוייסליינען די יארציזיט פון די באבעס מציבה, האשה הח"ה מרת אסתר ח"ה ע"ה, אשת החסיד המפורסם ר' שלמה סופר ז"ל. "אבותינו", וועלכע האט געמאכט א פולקאלמע ליסטען פון די מצבות בשנת תשס"ח, וואס דאן איך די מציבה נאר געוווען היבש קלארדר, האט געהטא די אינפראמאכיע צו די האנט. בתוך הדברים, האבן זי איסיגערדייקט וויטאג איז טראץ די פילע זוכעניש, פארברענגןדייג לאנגע ציט' אינ'ם ביה"ח, וועט נישט אוייס איז ס'אי נאר דא מציאות צו געפונען די מציבה פון'ם חשב'ן זיידן. א קווצע איבערבליך האט אבער איזיגעוויז איז "אבותינו" האט געהטא די מציבה אויך די ליסטע, מיט א קלארע בילד דערציו. ס'אי שוער צו באשריבן די שמחה פון די משפחה בימים דערהאלטן איז אוצר!



די גורייסע דערגריכונג
פון די 209 בתה
מוחוקנים שע"ז אבותינו
עלכלע דער גען
איבערגעיטס אונטער
געסיע זיאער,
ווערט נאכגעפאלט
א גורייסע התוורות זיך
אנזישלען און ווען א סטיל
ענברגער וועלכע מיר און
דעט קאמלום פורברין
קלארזיטשלען
פוארישדערן וויכטיג
פונקון לתועלת מלאת
הקדושים, נז' הילען די
וועס וווערט זייד
פליטס ליבר שידער
קבר אבות.
ענטפער איז אפסע
פארגאעס
וואו אונטנט צו גורם
זיינ א שאון צו זייד
עבבה"ק
פראקטישע העורת,
וועדו



Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)
616 Bedford Ave, Suite 2-B, Brooklyn, NY 11249 T: 718-640-1470 E: hfpjc@thejnet.com
Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe • E. Yisroel: Asra Kadisha
ע"ש איז ערלייבט צו פארשפריטין דעם בולעטן אינ'ם אריינען פארמאט
צו ערהאלטן ווונטליכע אקטויויטען פון אבותינו
hfpjc@thejnet.com